



DZIENNIK

ZARZĄDU M. LUBLINA.

Redakcja i Administracja
Magistrat m. Lublina
(partier biuro Nr. 3)

Redakcja i Administracja czynna od
9-ej do 2-ej popoł.

(Głoszenia (wyłącznie poza tekstem).
wiersz petiowy dwuspalowy lub jego
miejsce 15 groszy.

Prenumeratę przyjmuje Wydział do
Spraw Ogólnych (partier biuro Nr. 3).

Prenumerata kwartalnie 2 zł.

Cena egzemplarza 25 groszy.

Nr. 12.

Lublin, dnia 23-go Maja 1925 roku.

Rok V.

DZIAŁ URZĘDOWY.

Z obrad Magistratu.

Posiedzenie 27 lutego 1925, uchwalono:

1. Przepisy w przedmiocie wypłaty pracownikom miejskim dodatku na mieszkanie, zatwierdzone uchwałą M-tu z dn. 5 września 1924 r., przedłużyć na miesiąc marzec 1925 r.

Wypłaty dokonać na podstawie tabeli słyczniowej 1925 r.

2. Wyjedać od 1 marca 1925 r. zmniejszenie o 25% rachunków szpitalnych nadsyłanych przez szpital: Św. Wincentego a Paulo, Św. Jana Bożego, Dzieciątka Jezus i Żydowski w Lublinie, płacone przez Magistrat za stałych mieszkańców m. Lublina.

3. Wniosek na Radę Miejską, uchwalony przez Magistrat 13 czerwca 1924 r., w sprawie zakupu akcji II serii T-wa Apropowizacji miast Polski, utrzymać w brzmieniu poprzednim.

4. Zatwierdzić plany na obmurowanie istniejącego sklepu drewnianego w podwórzu posesji przy ul. Nowej Nr. 23.

5. Powołać komisję w składzie pp. Dylewskiego, Kubeckiego i Skurzyńskiego, w celu ustalenia zgodności ksiąg kasowych z dokumentami kasowenii, oraz w celu przyjęcia sprawozdania z wykonania budżetu za 1924 r., zaprosić komisję finansowo-budżetową dla współpracę przy przeprowadzeniu tych czynności, oraz przedłożyć pracę komisji do zatwierdzenia Magistratu, przed wniesieniem sprawozdania kasowego za 1924 r. pod obrady Rady Miejskiej.

6. Zezwolić właścicielom posesji Lubartowska 63 M. Friedmanowi i A. Rozenfeldowi na budowę kanału na zasadzie przedstawionych planów pod następującymi warunkami:

a) że do kanału odprowadzane będą tylko czyste wody przemysłowe i deszczowe, natomiast zahrania się odprowadzać ścieki kloaczne,

b) że zniszczony przy budowie kanału chodnik klinkierowy, oraz rynszłok przed posesją Lubartowska Nr. 59, będą przez właścicieli młyna zremon-towane kosztem i środkami tych ostat-nich, natychmiast po ukończeniu przez nich budowy kanału,

c) że po ukończeniu budowy, sam kanał i wszystkie urządzenia, znajdujące się w obrębie ulicy, przejdą na własność miasta bezpłatnie,

d) że właściciele posesji przy ul. Lubartowskiej Nr. 63 zobowiążą się do oczyszczania w miarę potrzeby wyłotu kanału do rynsztoka ulicznego przed posesją Lubartowska 59,

e) że właściciele młyna złożą wydziałowi budownictwa przewidziane przy budowlach zobowiązania i deklaracje,

f) że w razie budowy ogólnej sieci kanalizacyjnej m. Lublina wzmiankowany kanał może być zamknięty, zaś właściciele posesji zobowiążą się przyłączyć do sieci kanalizacyjnej, na zasadach wówczas ogólnie obowiązujących,

g) że za zezwolenie użytkowania terenu ulic właściciele posesji przy ul. Lubartowskiej Nr. 63 wniosą do kasy miejskiej jednorazowo zł. 100 oraz zobowiążą się wносить do kasy miejskiej opłatę za użytkowanie kanału miejskiego, w terminach dla tych opłat przewidzianych, i

h) że w razie potrzeby, urządzenie wjazdu z ul. Lubartowskiej do posesji Nr. 59, konieczne przeróbki i umocowanie kanału, będą wykonane na koszt właścicieli posesji Lubartowska 63.

7. W myśl ścisłego brzmienia rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 29/II, 1924 r., w przedmiocie zaliczkowego pokrywania kosztów leczenia chorych w szpitalach publicznych (Dz. Ust. Nr. 22/24 p. 241) i obowiązku pokrywania kosztów leczenia ubogich chorych, zapisanych do ksiąg stałej ludności, opłacać zaliczkowo tylko koszty leczenia chorych zapisanych do ksiąg stałej ludności m. Lublina, tak, że o zaliczki na koszty leczenia chorych, zapisanych do ksiąg stałej ludności w gminach, zarządy szpitali winny się zwracać bezpośrednio do tego powiatowego związku komunalnego, na którego obszarze leży gmina stałego zamieszkania leczonego. Wydawane przez Wydział Zdrowia Publicznego Magistratu i Wydział Opieki Społecznej Magistratu kwalifikacje i zaświadczenia, dla ułatwienia szpitalom

ustalenia tożsamości chorego, stwierdzenia potrzeby leczenia chorego w szpitalu, ustalenia gminy odpowiedzialnej za pokrycie kosztów leczenia, nie mogą służyć za podstawę do żądania szpitali. otrzymania od Magistratu m. Lublina zaliczkowo kosztów leczenia, należnych od osób, zapisanych do ksiąg ludności stałej w innych gminach i miastach. Jednocześnie uchyla się uchwałę Magistratu z dnia 14/IX 1921 r. w sprawie opłacania kosztów kuracyjnych za chorych zakaźnych.

8. Zezwolić na urządzenie filtru przy rzeźni drobiu M. Bekiermana przy ul. Browarnej Nr. 1, oraz kanału na ul. Browarnej do rzeki Czechówki, na zasadzie przedstawionych planów, pod następującymi warunkami:

a) że właściciele rzeźni drobiu złożą Wydziałowi Budownictwa przewidziane deklaracje i zobowiązania,

b) że właściciele rzeźni drobiu uzyskają zgodę na budowę filtru od właściciela posesji Browarna Nr. 1,

c) że właściciele rzeźni wpłacą do kasy miejskiej łaskę wpustową 112 zł. 80 gr.

d) że po ukończeniu budowy sam kanał, jako też wszelkie urządzenia znajdujące się w obrębie ulicy, przejdą na własność miasta bezpłatnie,

e) że przy wiosennych wylewach rzeki Czechówki, rura spustowa będzie w studziennie rewizyjnej zamykana, zaś zawartość dołów gnilnych równocześnie wywożona, same zaś doły i filtr oczyszczane, i

f) zezwolenie niniejsze jest ważne do czasu otwarcia oddziału rzeźni drobiu na rzeźni miejskiej.

8. Złożyć w Banku Handlowym w Warszawie Oddział w Lublinie weksel gwarancyjny na sumę 10,000 zł. pod zabezpieczenie rachunku „Conto Separato” i upoważnić do wystawienia tego wekslu prezydenta miasta p. Czesława Szczepańskiego i Ławnika Magistratu p. Romana Ślaskiego.

9. Zgodnie z §§ 2 i 4 statutu miejskiego podatku od placów i gruntów dla wymiaru powyższego podatku na 1925 r., uchwalono ustalić linie poza obrębem której położenia są grunta

rolne oraz ustalić podział ulic według ich znaczenia, mianowicie:

A. Podział gruntów i placów w m. Lublinie.

Od mostu przy ul. Zamojskiej na zachód rzeką Bystrzycą, do rowu na tyłach ul. Wesołej, tyłami nieruchomości po prawej stronie ul. Bernardyńskiej, tyłami nieruchomości po lewej stronie Dolnej P. Marji do ul. Al. Jagiellońskiej tereny około wodociągów Lubelskich byłej donacji Lublin do ul. Rury Jezuickiej, granicą gruntów kolonii Rury św. Ducha, a tyłami cmentarza, koszar wojskowych, przecinając grunta koszar tak zwanych 2-ch do nieruchomości OO. Jezuitów, tyłami nieruchomości po prawej stronie ul. Al. Racławickich do Al. Długosza, tyłami nieruchomości po lewej stronie ulicy Al. Długosza, Snopkowskiej do b. rzeźni na Wieniawie, tyłami nieruchomości osady Wieniawa, a tak przy stawie Czechowskim wzdłuż stawu Czechowskiego do młyna na Czechówce, rzeką Czechówką do granicy nieruchomości przy ul. probostwo z folwarkiem Lemszczyzna, granicą folwarku Lemszczyzna i Szpitala św. Jana Bożego do ul. Obywatelskiej ul. Obywatelską ul. Ulicką, do ul. Franciszkańskiej, tyłami nieruchomości po prawej stronie ulicy Franciszkańskiej, do ul. Kalinowczyzna tyłami nieruchomości po lewej stronie ul. Kalinowczyzna do mostu na Bystrzycy, rzeką Bystrzycą do ul. Tatarskiej, tyłami nieruchomości po prawej przy ul. Tatarskiej, Niskiej, Siennej, Krawieckiej, Podwał, Misjonarskiej, ul. Kąpielowej do rzeki Bystrzycy, rzeką Bystrzycą do ul. Chlewnej, tyłami nieruchomości po prawej stronie ul. Chlewnej do ul. Bronowickiej, ul. Bronowicką do ul. Drewnianej, tyłami nieruchomości po lewej stronie ul. Drewnianej, ul. Firlejowską, do cementowni, od cementowni, tyłami nieruchomości po prawej stronie ul. Łęczyńskiej do ulicy ceglanej ul. Ceglana do toru, torem kolejowym do granicy gruntów Majdanu Tatarskiego z nieruchomości Zajdlera i Łaskiewiczza, granicą nieruchomości b. tartaku, tyłami nieruchomości

po lewej stronie ul. Długiej i uliczek przedmieścia Kośminek, ul. Wspólnej, Mostowej do Czerniejówki, w górę rzeki Czerniejówki do ul. Obożnej, ulicy Szańcowej, Wojennej, gruntów kolejowych, granicą gruntów kolejowych, a wojskowych od drogi na Wrotków, tyłami nieruchomości przy uliczkach Rury Dziesiąta, ul. Krochmalna do tyłów nieruchomości przy ul. Kawiej, Widok, Młyńskiej, a granicą tak Szejnbrunów, Bratmanów, tyłami nieruchomości po prawej stronie przy ul. Foksal do mostu na ulicy Zamojskiej.

B. Podział ulic w m. Lublinie według ich znaczenia.

I. Ulice pryncypalne (lub w śródmieściu)

a) Ul. Krak.-Przedmieście, Królewiska, Kapucyńska, Nywa, Ś-to Duska, Lubartowska (do ul. Ruskiej)

Ulice boczne do pryncypalne:

b) ul. Szopena, Kołłątaja, Kościuszki, Namiestnikowska (do Granicznej) Szpitalna, Pijarska, Przechodnia, Zimogrod, Bernardyńska, Bramowa, Rynek, Kowalska, Nowy Targ, Lubartowska, (od ul. Ruskiej), Cyrulicza, Szewcka, Karmelicka, Początkowska, Zielona, Radziwiłłowska, Niecała, 3-go Maja, Cicha, Chmielna, Powiatowa, Ogrodowa, Ewangielicka, Spokojna, Wieniawska, Zielna, Okopowa, Aleje Racławickie, (do Al. Długosza) ul. Złota, Krótka

II. Ulice dalsze główne:

Ul. Al. Jagiellońska, Orla, Krucza, Konopnicka, przedłużenie ul. Namiestnikowskiej od Granicznej, Górna, Lipowa, Solna, Zamojska, Foksal, Gazowa, Plac Bychawski, Bychawska do ul. Skośnej, Misjonarska, Podwał, Olejna, Rybna, Grodzka, Jezuicka, Nadstawna, Szeroka, Krawiecka, Podzamcze, Zamkowa, Mostowa, Ruska, Czechowska, Targowa, Wysoka, Czwartek, Św. Mikołaja, Browarna, Probostwo, Jateczna, Wązka, Dolna 3-go Maja, Krzywa, Furmańska.

III. Ulice boczne do dalszych głównych:

Ul. Bonifratska, Sieroca, Lubomelszczyzna, Graniczna, Kopciowizna, Nad-

łączną. Dolną Panny Marji, Wesola, Rusalka, Miła, Fabryczna, Chłodna, Kalinowszczyzna, Towarowa, Młyńska, Szosa Warszawska, od Al. Długosza, Gminna, Florjańska, Słomiany Rynek, Sienna Franciszkańska.

IV. Na Przedmieściu bliższem:

(przedłużenie ul. Namiestnikowskiej od Al. Jagiellońskiej do Rur Brygidkowskich), ul. Krochmalna, Betonowa, Łęczynska (do cementowni): ul. na Bronowicach, Dziesiąta, t. j. przy Bychawskiej, Skibińska Przemysłowa, Kąpielowa, Bystrzycka, Chlewna, Tatarska, Białkowska Góra, Niska, Okólna, Augustjańska, Wiejska, Obywatelska, Unicka, Sierakowszczyzna, Radzikowska, Czechówka Dolna, Lemszczyzna, Biełszczyzna, Wieniawa (cała).

V. Na przedmieściu dalszem pozostałe ulice:

na przedmieściu Rury-Dziesiąta, Kośminek, Tatary, Majdan Tatarski, Bazylianówka, Wiktoryn, Czechówka-Górna, kol. Rury św. Ducha, Rury Jezickie, Majdan Wrotkowski, Wojenna, Włociańska.

Uwaga: Na przedmieściach kat. IV, części gruntów przylegające do ulic, zaliczyć do placów budowlanych na odległość do 50 metrów.

Posiedzenie 6 marca uchwalono:

1. Zaciągnąć krótkoterminową pożyczkę w Banku Gospodarstwa Krajowego, w wysokości 25000 zł

Upoważnić p. p. Prezydenta miasta Czesława Szczepańskiego i ławnika Magistratu Romana Ślaskiego do wystawienia wekslu gwarancyjnego dla Banku Gospodarstwa Krajowego.

Zwrócić krótkoterminową pożyczkę 16 b. m.

2. Zatwierdzić plany na budowę domu parterowego murowanego w posesji Bolesława Jakszewskiego, przy ul. Nowy Rynek 10, z warunkiem wykonania wzdłuż posesji chodnika z płyt betonowych, według wskazówek Działu Drogowego.

3. Zatwierdzić plany na budowę domu drewnianego z ustępem w posesji Andrzeja Karasia, przy ul. Maj-

dan Tatarski Nr. 22, z warunkiem, że kominy będą wymurowane o grubości 1 1/2 cegły.

4. Zatwierdzić plany na budowę domu piętrowego murowanego i komórek murowanych w posesji Władysława Milko, przy ul. róg Bychawskiej 80 i Łazienkowskiej, z warunkiem wykonania chodnika z płyt betonowych wzdłuż posesji tak od strony ul. Bychawskiej jak i ulicy Łazienkowskiej, według wskazówek Wydziału Budownictwa, oraz zastosowania się przy budowie do poprawek poczynionych na planie.

5. Zatwierdzić plany na budowę domu parterowego murowanego z ustępem w posesji Jana Twarogę, przy ul. Równej Nr. 14, z warunkiem wykonania przed posesją chodnika z płyt betonowych, według wskazówek Działu Drogowego.

6. Zatwierdzić plany na budowę domu parterowego murowanego w posesji Jana Zmudzkiego, przy ul. Kalinowszczyzna 80, z warunkiem dostosowania się przy budowie do linii regulacyjnej ul. Kalinowszczyzna, oraz do poprawek technicznych poczynionych na planie.

7. Udzielić p. Lucjanowi Piotrowskiemu zezwolenia na bezpłatne ustawienie, tytułem próby, na ulicach miasta, w miejscach wskazanych przez Magistrat, reklamowych pudeł-śmietniczek do wrzucania papierów, gazet, pudełek, opalków od papierosów i t. p. z warunkiem, że zezwolenie to może być cofnięte w każdym czasie.

8. Do opracowania statutów, normujących stosunek prawny urzędników do Magistratu, powołać komisję w składzie Prezydenta, miasta, Vice-Prezydenta Kubeckiego i Ławnika Ślaskiego, z prawem szerokiej kooptacji z pośród urzędników, w terminie do 1 maja r. b.

9. Wypłacić Wydziałowi Opieki Społecznej sumę 4000 zł., t. j. po 1000 zł. miesięcznie, na okres od 30 czerwca r. b., z funduszu na cele kulturalno-oświatowe, na poparcie akcji dożywczej wśród zagrożonych gruźlicą i anemią ubogich dzieci, uczniów wszystkich szkół powszechnych, oraz

na zapomogi na te cele dla Kół Rodzicielskich niektórych średnich zakładów naukowych i seminarjów nauczycielskich w Lublinie.

10. W myśl uwagi do § 2 statutu podatku od widowisk, uchwalono odczyty o charakterze wychowawczo-naukowym, nie połączone z żadnymi innymi atrakcjami, o ile cena biletu nie przewyższa 1 zł, zwolnić od podatku.

11. Zwolnić od miejskiego podatku od widowisk przedstawienie kinematograficzne filmu propagandowego Ligi Morskiej i Rzecznej, wytwórni krajowej, który wyświetlany będzie w kinie „Coliseum” w dn. 11 i 12 marca 1925 r. staraniem Milejowskiego Oddziału Ligi Morskiej i Rzecznej.

Budżet miasta Lublina na rok 1925.

Referaty, wygłoszone na posiedzeniu Rady
Miejskiej 29 grudnia 1924 r.

(Ciąg dalszy)

Wobec ciężkiego położenia ekonomicznego należy być pod względem wymiaru podatków bardzo ogólnym, jak również i w dziedzinie wydatków należy stosować daleko idącą powściągliwość.

Komisja Finansowo-Budżetowa niezależnie od wniosku złożonego o zatwierdzenie budżetu przkłada Świetnej Radzie swe uwagi i wnioski.

Zarząd Główny.

Tyt D § 5 poz. c skreślić 10.000 na najem dietarjuszy, wobec dostatecznej ilości personelu.

Cele Ogólno-Państwowe.

Komisja popiera stanowisko Magistratu w związku z przeznaczoną sumą 62,224 zł., jako udział miasta w części kosztów utrzymania Policji Państwowej.

Wydział Gospodarczy.

Wobec konieczności przyjsia z pomocą wszystkim tym, którzy są w chwilowej potrzebie gotówki, posiadając

kosztowności jedynie, są w obecnych warunkach wyzyskiwani przez różnych spekulantów, Komisja uważa za konieczne przystąpienie nieodwołalnie do uruchomienia lombardu miejskiego.

Wydział Zdrowia.

Komisja stwierdza, iż koszty leczenia na rok 1925 wyrażają się w cyfrze 117,000 zł., wtedy, kiedy rok 1924 przewidywał tylko 53,000. Wobec tego, iż od 10 marca 1924 roku rozpoczęła swą działalność Powiatowa Kasa Chorych, w której znalazło opiekę lekarską właśnie ze sfery najbiedniejszych około 30,000 mieszkańców, cyfra wstawiona do budżetu na 1925 rok jest absolutnie nieprawdopodobną i należy wobec tego zwrócić uwagę na klasyfikację osób, leczonych na koszt miasta.

Wydział Budownictwa.

Wobec projektów nowych inwestycji Komisja zastrzega sobie prawo rewizji planu robót nowych bruków w mieście w czasie rozpoczynania wykonywania tychże.

Wydział Administracyjno-Przemysłowy.

Komisja uważa za konieczne nieuwstawianie w staraniach o oddanie Aresztu Miejskiego pod ewidencję i na rachunek Policji Państwowej.

Wnioski i dezyderaty

Komisja Finansowo-Budżetowej Rady Miejskiej uchwalone przez Radę 30 grudnia 1924 r. w związku z budżetem miasta Lublina na rok 1925.

1. W tyt. D par. 5, poz. c skreślić 10,000 złotych na najem dietarjuszy, wobec dostatecznej ilości personelu.

2. „Rada Miejska uchwała, by Rada Szkolna przedstawiła Radzie Miejskiej i Magistratowi plan wydatkowania przyznanych jej na oświatę pozaszkolną 5,000 zł”.

3. „Rada Miejska uchwała: zgodnie z art. 7 Ustawy z dnia 11/VIII—1923 roku o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. Ustaw

R. P. Nr. 94/23 i § 5 Rozporządzenia II Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 18 III—1924 r. w celu wykonania Ustawy z dnia 11/VIII/23 r. oraz Reskryptem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 15/VI—1924 r. N. S. M. 3468

1) pobrać podatek od lokali w roku 1925 w wysokości $4\frac{1}{2}\%$ w stosunku do rocznego komornego, względnie wartości czynszowej z czerwca 1914 roku, przeliczując na złote według relacji, zamieszczonej w ustępie 4, art. 6 Ustawy z dnia 11/IV—1924 r. o ochronie lokatorów (Dz. Ustaw Nr. 34—1924 r.

2) nie wymierzać podatku od lokali osobom, od których suma należna na podstawie p. 1 niniejszej uchwały nie wyniesie 7 zł. 20 gr. rocznie.

3) należność podatkowa podlega uiszczeniu w 4 ratach kwartalnych płatnych: 1 stycznia, 1 kwietnia, 1 lipca i 1 października, obliczając odsetki za zwłokę, zgodnie z Ustawą z dnia 31/VII—1924 roku (Dz. Ustaw Nr. 73, poz. 721) w wysokości 4% miesięcznie.

4) zastosować odnośnie kar przepis art. 62—67 Ustawy z dnia 11/VIII—1923 roku i § 2 Rozporządzenia Ministerstwa Skarbu z dnia 26/I—1924 r. wydanego w porozumieniu z Ministerstwem Spraw Wewnętrznych (Dz. Ust. Nr. 14/24 rok.

5) Wykonanie tej uchwały powierza się Magistratowi.

6) Uchwała niniejsza wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez Władze Nadzorcze i obowiązuje od dnia 1 stycznia 1925 roku".

4 „Dla nieruchomości posiadających więcej jak 20 ubikacji lub w domach wysokości 3 pięter i więcej po 1 zł. 50 gr. od każdego pieca rocznie i po zł. 1 gr. 50 od każdej kuchni".

„Jeżeli w nieruchomości znajduje się zakłady i przedsiębiorstwa niżej wyszczególnione, to niezależnie od opłat pod lit. a i b pobiera się od nich po 30 zł. rocznie, a mianowicie: apteki, składy apteczne i towarów chemicznych lub kosmetycznych, składy i handel bawełny, waty, lnu, konopi, galganów, rogóż, pakul, przędzalnie, tkackie zakła-

dy, suszarnie chmielu, składy i handel drzewa, drewnianych wyrobów, składy i warsztaty, stajnie handlarzy koni i bydła, hotele, zajazdy, składy i handel nafty, oleju, benzyny, mydła, smarów, smoły, świec, wosku, siatki, saletry, fabryki powozów, składy i handel uprząży, papieru bibułki, siana, węgla, pierza, puchu, słomy, drukarnie, młyny, piekarnie, masarnie, garbarnie i zakłady fabryczne, przedsiębiorstwa, składy i handel wyrobów spirytusowych wszelkiego rodzaju".

„Jeżeli wyżej wymienione zakłady handlowe, przemysłowe zajmują w nieruchomości więcej jak jeden budynek, wówczas opłata pobiera się w wysokości od 60 do 200 zł. rocznie, zależnie od warunków bezpieczeństwa ogniowego, przedsiębiorstwa i budynku.

Przy wymierzaniu dodatkowej opłaty na Zakład Kominiarski i Straż Ogniową nie bierze się pod uwagę handli detalicznych i przedsiębiorstw przemysłowych VII i VIII kategorii wyżej wyszczególnionych rodzaj".

5 Na przedmieściach nie włączonych do sieci oświetlenia gazowego, zaprowadzić tymczasowe oświetlenie lampami elektrycznymi, a tam, gdzie niema centrali elektrycznej—naftowemi.

6 „Wobec projektów nowych inwestycji Rada Miejska zastrzega sobie prawo rewizji planu robót nowych bruków w mieście w czasie rozpoczynania i wykonywania tychże".

7. W tych częściach miasta, które nie są objęte planem bruków na 1925 r. uporządkować przejścia na ulicach i jezdnię gruzami lub żuźłami.

8. „Rada Miejska stwierdza, że koszty leczenia na rok 1925 wyrażają się w cyfrze 117,000 złotych wtedy, kiedy rok 1924 przewidywał tylko 53,000. Wobec tego, że od 10 mar. a 1924 roku rozpoczęła swą działalność Powiatowa Kasa Chorych, w której znalazło opiekę lekarską właśnie żeśler najbardziej potrzebnych około 30,000 mieszkańców, cyfra wstawiona do budżetu na 1925 rok jest absolutnie nieprawdopodobną i należy wobec tego zwrócić uwagę na klasyfikację osób leczonych na koszt miasta.

9 „Rada Miejska uważa za konieczne nieustawianie w staraniach o oddanie Aresztu Miejskiego pod ewidencję i na rachunek Policji Państwowej”.

10. „Wobec konieczności przyjęcia z pomocą wszystkim tym, którzy są w chwilowej potrzebie gotówki, posiadając kosztowności jedynie, są w oświeczonych warunkach wykaskami przez różnych spekulantów — Rada Miejska uważa za konieczne przystąpienie nieodwołalnie do uruchomienia lombardu miejskiego”.

Zatwierdzenie budżetu

11. „Zgodnie z § 2 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19/VI—1924 r. (Dz. Ustaw Nr. 51/24, poz. 522), art. 70 Ustawy z dnia 11/VIII—1923 roku (Dz. Ustaw Nr. 94/23, poz. 747 i § 10 Rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 16/VIII—1924 roku (Dziennik Ustaw Nr. 82/24 r. poz. 790) Rada Miejska uchwala przedłożony przez Magistrat zwyczajny budżet miasta Lublina na 1925 rok, zamknięty w następujących liczbach:

- a) budżet administracyjny
w dochodach złotych 2,103,769
w rozchodach złotych 2,095,647
- b) budżet przedsiębiorstw miejskich
w dochodach i rozchodach kwota
złotych 554,501”.

Prezydent miasta: (—) C. Szczepański.

Szef Wydziału: (—) L. Radliński.

Rozporządzenia rządowe.

Rozporządzenia Ministrów: Spraw Wewnętrznych i Rolnictwa i Dóbr Państwowych

z dnia 2 lutego 1925 roku

w sprawie zwalczania wścieklizny u ludzi i zwierząt.

Na podstawie art. 11 punkt 4 tudzież art. 19 punkt 2 ustawy z dnia 25 lipca 1919 roku w przedmiocie

zwalczania chorób zakaźnych oraz innych chorób, występujących nagminnie (Dz. U. R. P. Nr 67 poz. 402), art. 1090 do 1190 rosyjskiej ustawy lekarskiej (ros. zbiór praw tom XIII, wyd. 1905), ustawy austriackiej z dn. 6 sierpnia 1909 r. (Dz. U. R. P. Nr. 177) o zapobieganiu zaraźliwym chorobom zwierzęcym i ich łepieniu i niemieckiej ustawy z dnia 26 czerwca 1909 roku (Dz. Ust. Rzeszy r. 1909. str. 519) zarządza się co następuje:

§ 1. O każdym przypadku pokąsania człowieka przez zwierzę wściekłe lub nawet podejrzanego o wściekliznę należy natychmiast donieść właściwej władzy administracyjnej i instancji (lekarzowi powiatowemu).

Osoby pokąsane powinny pozostać pod obserwacją miejscowego lekarza urzędowego (t. j. rządowego, względnie samorządowego) aż do stwierdzenia u zwierzęcia wścieklizny, względnie jej podejrzenia.

W razie najniebezpieczszego podejrzenia o wściekliznę, osoba pokąsana powinna być natychmiast odesłana, celem poddania szczepieniom przeciw wściekliznie, do najbliższego zakładu Pasteurowskiego, w razie niezamieszkalności na koszt tej gminy, w której pokąsany ma prawo do bezpłatnej opieki lekarskiej ze strony gminy.

§ 2. Przed interwencją państwowego lekarza weterynaryjnego nie wolno u zwierząt chorych lub podejrzanych o wściekliznę wykonywać żadnych zabiegów leczniczych.

§ 3. W razie zabicia lub padnięcia zwierzęcia wściekłego lub podejrzanego o wściekliznę obowiązane są właściwe władze administracyjne i instancji (powiatowy lekarz weterynaryjny), o ile zostali ludzie pokąsani, przestać bezzwłocznie łeb zwierzęcia odciąć wraz ze skórą, w odpowiednim opakowaniu do najbliższego Państwowego Zakładu Higieny (Warszawa, Lwów, Kraków, Toruń, Lublin, Łódź).

§ 4. Osobie pokąsanej przez zwierzę wściekłe lub podejrzanego o wściekliznę, udającej się do zakładu Pasteurowskiego, powinno być wydane przez starostwo lub przez urząd gminny

miejsca zamieszkania świadectwo urzędowe, zawierające następujące dane:

a) nazwisko, imię, wiek, zajęcie i miejsce zamieszkania osoby pokąsananej.

b) datę pokąsania, opis rany i udzielenia pierwszej pomocy.

c) szczegóły o pokąsaniu zwierzęcia i o przebiegu u niego wścieklizny.

Świadectwo to wydaje się bezpłatnie.

Pierwszą pomoc osoby poszkodowanej otrzymują bezpłatnie od lekarza urzędowego (t. j. rządowego, względnie samorządowego)

§ 5. Osoby niezamożne, udające się same lub z dozorcą do zakładu Pasteurowskiego, mają prawo do niżkowej jazdy kolejami w 3 klasie do miejsca, w którym znajduje się najbliższy zakład Pasteurowski, i na powrót do domu dla siebie i dla osoby dozorującej, jeżeli wykarzą się urzędowym świadectwem o potrzebie wyjazdu do zakładu i urzędowym świadectwem ubóstwa (Dz. Ust. R. P. z r. 1923 Nr. 31 poz. 193).

§ 6. Koszty leczenia w zakładach Pasteurowskich, względnie koszty pobytu osób szczepionych w szpitalu, ponosi osoba leczona, a w razie jej niezamożności ta gmina, w której osoba leczona ma prawo do bezpłatnej opieki lekarskiej ze strony gminy.

Za osoby, którym przysługuje prawo do pomocy lekarskiej dla funkcjonariuszów państwowych, wnosi opłatę Skarb Państwa według obowiązujących pod tym względem przepisów.

§ 7. Chorych z rozwiniętą wścieklizną nie należy przysyłać do zakładów Pasteurowskich, lecz przenieść do najbliższego szpitala.

§ 8. Przekroczenia niniejszego rozporządzenia będą, o ile czyn karygodny nie podlega karaniu w myśl ogólnych postanowień karnych, — karane podług art. 25 ustawy z dnia 25 lipca 1919 r. w przedmiocie zwalczania chorób zakaźnych w drodze admini-

stracyjnej grzywną do 1000 złotych, lub aresztem do 3 miesięcy; kara pieniężna z karą aresztu mogą być zasłоновane jednocześnie.

§ 9. Co do traktowania zwierząt obowiązują odnośne przepisy weterynaryjno-policyjne.

§ 10. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie z dnia 30 stycznia 1922 r. w przedmiocie zwalczania wścieklizny u ludzi i zwierząt (Dz. U. R. P. Nr. 10 poz. 79).

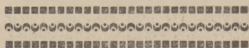
Minister Spraw Wewnętrznych:

Ratajski.

Minister Rolnictwa

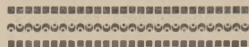
i Dóbr Państwowych: *Janicki.*

Dz. ust. M 20/1925.



OD ADMINISTRACJI.

Prenumeratę i należność za ogłoszenia należy nadsyłać pod adresem Redakcja „Dziennika Zarządu m. Lublina” (Magistrat) lub wnosić bezpośrednio do administracji „Dziennika” (gmach Magistratu, parter, pokój Nr. 2)



Treść № 12.

Z obrad Magistratu.

Budżet miasta Lublina na rok 1925.

Rozporządzenia w sprawie zwalczania wścieklizny u ludzi i zwierząt.

Od Administracji.